

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné par la soussignée, Danielle Gutierrez, greffière adjointe, qu'à la séance du conseil municipal à être tenue le **20 septembre 2010** à 19 h 30, à l'hôtel de ville, 451, boulevard Saint-Jean, Pointe-Claire, Québec, les demandes suivantes pour des dérogations mineures au règlement de zonage et de lotissement seront considérées:

1. Pour permettre au 80-88, avenue Ashgrove, une réduction du nombre de cases de stationnement de 18 à 9 ainsi que l'installation d'une clôture de 1,27 m (4,16') de hauteur dans la marge avant, entourant une aire de jeux de 67 m² (721 pi²) (Spiros Bakopanos et Alexandra Karadounis-Bakopanos).
2. Pour permettre au 30, chemin du Bord-du-Lac- -Lakeshore, une augmentation du nombre d'appartements de 161 à 163 sans fournir les trois cases de stationnement additionnelles requises (Timbercreek Asset Management).
3. Pour permettre au 34, avenue du Bras-d'Or, une réduction de la marge latérale requise de 3 m (9,8') à 2,91 m (9,5') (Nancy Wynands et Basil Katsivalis).
4. Pour permettre au 87, 87A et 87B, avenue Cartier (Marc DeGrosbois) :
 - a) un lot projeté n^o 99-232 d'une superficie de 327,6 m² (3526 pi²) au lieu de la superficie minimale de 350 m² (3767 pi²);
 - b) un lot projeté n^o 99-232 ayant une largeur frontale sur la rue de 11,65 m (38,2') au lieu de la largeur minimale de 14 m (46');
 - c) un lot projeté n^o 99-233 ayant une largeur frontale sur la rue de 13,65 m (44,7') au lieu de la largeur minimale de 14 m (46');
 - d) sur le lot projeté n^o 99-232, un bâtiment avec une marge latérale sud de 0 m au lieu de la marge minimale requise de 2,4 m (7,87');
 - e) sur le lot projeté n^o 99-233, un bâtiment avec une marge latérale nord de 0 m au lieu de la marge minimale requise de 2,4 m (7,87');
5. Pour permettre au 93, avenue Prince-Edward, la construction d'une véranda avec une marge avant de 3,96 m (13,0') au lieu de la marge minimale requise de 7,5 m (24,6') (Philip Bernardino et Cheryl Anna La France).
6. Pour permettre au 99, avenue Prince-Edward, la construction d'une véranda avec une marge avant de 5,56 m (18,25') au lieu de la marge minimale avant requise de 7,5 m (24,6') (Michael E. Keenan et Nicole Audesse).
7. Pour permettre au 103, avenue Prince-Rupert la construction d'un agrandissement de deux étages, avec une marge avant de 5,79 m (19') au lieu de la marge minimale requise de 7,5 m (24,6') et avec une marge arrière de 5,79 m (19') au lieu de la marge minimale requise de 7,5 m (24,6') (Christina Nosotti).
8. Pour permettre au 955, boulevard Saint-Jean, l'installation d'une génératrice dans la marge avant, longeant l'avenue Revcon, au lieu de sur le toit ou dans la marge arrière (Centre Médical Brunswick).

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.

Donné à Pointe-Claire, ce 1^{er} jour de septembre 2010

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given by the undersigned Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk, that at the council meeting to be held on **September 20, 2010** at 7:30 p.m., at City Hall, 451 Saint-Jean Boulevard, Pointe-Claire, Quebec, the following requests for minor exemptions from the zoning by-law and the subdivision by-law will be considered:

1. To permit at 80-88 Ashgrove Avenue a reduction of the number of parking spaces from 18 to 9 as well as the installation of a fence in the front setback with a height of 1.27 m (4.16'), surrounding a play area of 67 m² (721 ft²) (Spiros Bakopanos and Alexandra Karadounis-Bakopanos).
2. To permit at 30 Bord-du-Lac- Lakeshore Road, an increase in the number of apartments from 161 to 163 without providing the three additional required parking spaces (Timbercreek Asset Management).
3. To permit at 34 du Bras-d'Or Avenue, a reduction in the side setback from the required 3 m (9.8') to 2.91 m (9.5') (Nancy Wynands and Basil Katsivalis).
4. To permit at 87, 87A and 87B Cartier Avenue (Marc DeGrosbois):
 - a) a future lot No. 99-232 having an area of 327.6 m² (3526 ft²) rather than the minimum area of 350 m² (3767 ft²);
 - b) a future lot No. 99-232 having a frontage width on the street of 11.65 m (38.2') rather than the minimum 14 m (46');
 - c) a future lot No. 99-233 having a frontage width on the street of 13.65 m (44.7') rather than the minimum 14 m (46');
 - d) on future lot No. 99-232, a building with a south side setback of 0 m rather than the minimum required 2.4 m (7.87');
 - e) on future lot No. 99-233, a building with a north side setback of 0 m rather than the minimum required 2.4 m (7.87');
5. To permit at 93 Prince-Edward Avenue, the construction of a veranda with a front setback of 3.96 m (13.0') rather than the minimum required setback of 7.5 m (24.6') (Philip Bernardino and Cheryl Anna La France).
6. To permit at 99 Prince-Edward Avenue, the construction of a veranda with a front setback of 5.56 m (18.25') rather than the minimum required front setback of 7.5 m (24.6') (Michael E. Keenan and Nicole Audesse).
7. To permit at 103 Prince-Rupert Avenue the construction of a two storey extension with a front setback of 5.79 m (19') rather than the required minimum 7.5 m (24.6') and with a rear setback of 5.79 m (19') rather than the required minimum 7.5 m (24.6'); (Christina Nosotti).
8. To permit at 995 Saint-Jean Boulevard, the installation of a generator in the front setback, along Revcon Avenue, rather than on a roof or in the rear setback (Brunswick Medical Center).

Any interested person may be heard by the municipal council in relation to this request.

Given at Pointe-Claire, this 1st day of September 2010.

Danielle Gutierrez
greffière adjointe / Assistant City Clerk